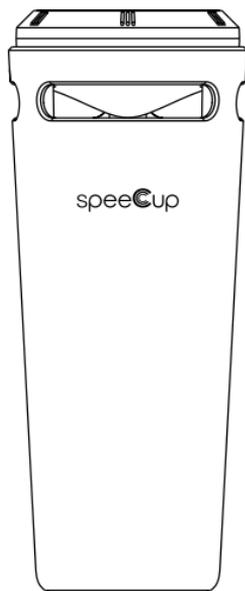


**speeCup**

Manuel d'installation  
et d'utilisation



V.12-2013 / Ind.A



## IMPORTANT

Pour profiter de toutes les capacités de votre nouveau speeCup, veuillez lire ce manuel.

C'est bien plus qu'un haut-parleur Bluetooth !

## INTERFACE INTUITIVE SMARTCONTROL DU SPEECUP

Appuyez n'importe où sur le périmètre du smartControl speeCup pour :

- Lire/mettre en pause la musique
- Interrompre la musique pour recevoir un appel entrant
- Raccrocher un appel et reprendre la musique
- Augmenter ou diminuer le volume
- Mettre en pause un film ou une vidéo

Autres contrôles :

- Passer à la piste suivante ou précédente
- Accéder à la commande vocale
- Utiliser les commandes gestuelles

## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

1. N'utilisez que l'alimentation homologuée pour ce dispositif particulier. L'utilisation d'un autre type d'alimentation invalidera la garantie et peut être dangereuse.
2. N'essayez jamais de démonter ni de réparer vous-même le produit.
3. Conservez le speeCup et ses accessoires hors de portée des enfants.
4. N'exposez pas votre speeCup à une température ambiante supérieure à 55 degrés C (+131 degrés F). Lorsque le produit est utilisé à de basses températures, la capacité de sa batterie diminue. Utilisez-le dans un endroit tempéré pour optimiser la capacité de sa batterie.

## RECHARGEMENT

Le speeCup possède une batterie Li-ion intégrée (3.7 V, 1.6 A) et peut être utilisé sans alimentation externe. Pour charger la batterie, suivez ces étapes :

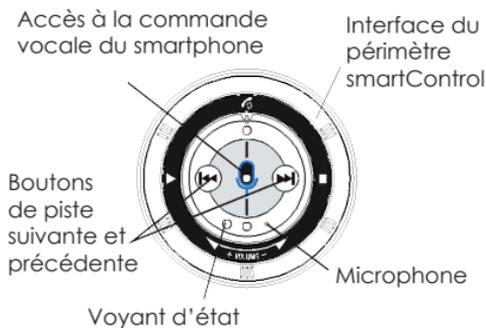
1. Branchez le connecteur micro USB à l'entrée CC 5 V du speeCup
2. Branchez le connecteur USB à la prise allume-cigare 12V fournie.
3. Vous pouvez également utiliser un chargeur standard CA USB (5 V CC, 500 mA).
4. Le speeCup peut être rechargé en branchant son connecteur USB à un ordinateur.

- Lorsque le speeCup est en charge, son voyant d'état est ROUGE. Lorsqu'il est complètement rechargé, son voyant d'état ROUGE s'éteindra.
- Recharger complètement une batterie déchargée prendra plusieurs heures.
- Le speeCup pourra fonctionner jusqu'à 20 heures s'il est complètement rechargé.

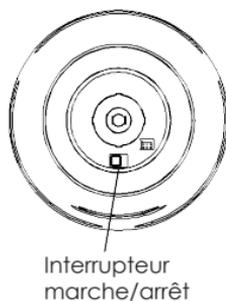
## INTERFACE SMARTCONTROL

FR

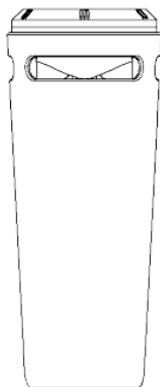
### Vue de dessus



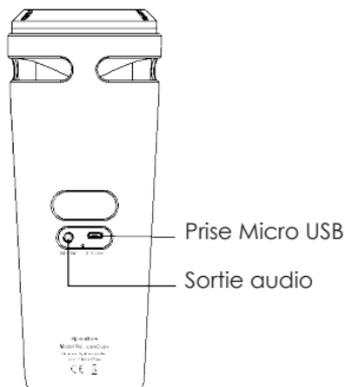
### Vue de dessous



### Vue de face



### Vue de dos



## FONCTIONNEMENT

### Mise en marche et arrêt du speeCup

L'interrupteur marche/arrêt est situé et clairement indiqué en dessous du speeCup.

### Détection du speeCup avec un smartphone ou un dispositif musical Bluetooth

Pour utiliser le speeCup avec un smartphone ou une tablette Bluetooth, vous devez d'abord relier le dispositif au speeCup. Une fois détecté, il se connectera automatiquement au speeCup lors de sa mise en marche (en position ON) si la fonction Bluetooth est activée sur votre dispositif.



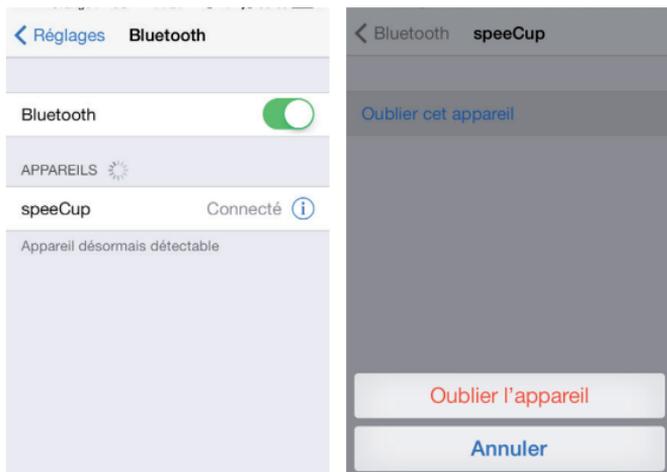
## Connexion à un iPhone

1. Activez la fonction Bluetooth de votre iPhone. Il se mettra à rechercher les dispositifs Bluetooth situés à proximité.
2. Assurez-vous d'avoir mis en marche le speeCup (position ON) puis appuyez pendant 3 secondes sur le smartContril jusqu'à ce que les voyants orange et bleu clignotent chacun leur tour.
3. Le speeCup apparaîtra dans la liste des dispositifs. Touchez le speeCup pour l'appairer. Son état passera à Connecté.



## Suppression du speeCup d'un iPhone

Touchez la petite flèche bleue comme indiqué ci-dessous pour afficher l'option Oublier ce dispositif (Forget this device). Touchez-la puis confirmez lorsque le message rouge s'affiche.



## Suppression de tous les dispositifs du speeCup

Mettez en marche le speeCup en position ON puis maintenez-le appuyé durant plusieurs secondes sur le smartControl jusqu'à ce que vous entendiez un bip de confirmation.

## UTILISATION DES FONCTIONS DE COMMANDE VOCALE

FR

### Commandes vocales si Siri ou S Voice est désactivé

Vous pouvez prononcer le numéro ou le nom de contacts pour les transmettre au speeCup en appuyant brièvement sur  une fois au centre du speeCup. Patientez jusqu'à ce que vous entendiez un son indiquant que la commande vocale est accessible.

### Commandes vocales si Siri ou S Voice est activé

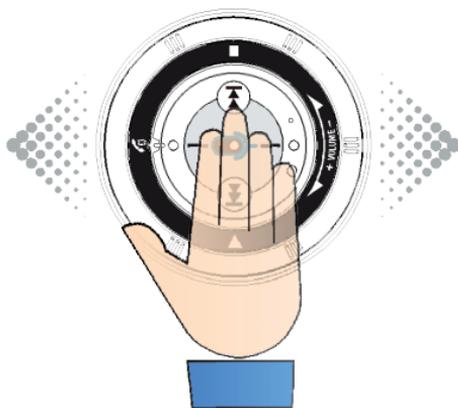
Pour accéder aux commandes vocales, appuyez brièvement sur  une fois puis patientez jusqu'à ce que vous entendiez un son indiquant que la commande vocale est accessible. Ne maintenez pas le bouton  enfoncé, mais appuyez dessus une seule fois et rapidement. Avec un peu d'entraînement, ce geste deviendra familier.



## GESTES

1. Lorsque vous recevez un appel, déplacez votre main vers la gauche ou vers la droite en direction des flèches grises pour décrocher. Pour plus de détails, consultez l'image ci-dessous.
2. Pour terminer un appel, déplacez de nouveau votre main vers la droite ou la gauche.
3. Lorsque vous écoutez de la musique, déplacez votre main vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner la piste désirée.

- Votre main doit se trouver à moins de 6 cm. du speeCup.
- Cette fonctionnalité est désactivée par défaut. Pour l'activer, appuyez sur (⏮) pendant plusieurs secondes jusqu'à entendre un bip de confirmation.



## SORTIE AUDIO

Le speeCup peut également être branché à d'autres dispositifs audio comme votre autoradio, votre chaîne hi-fi ou votre « barre audio » à l'aide du câble audio 3.5 mm fourni.

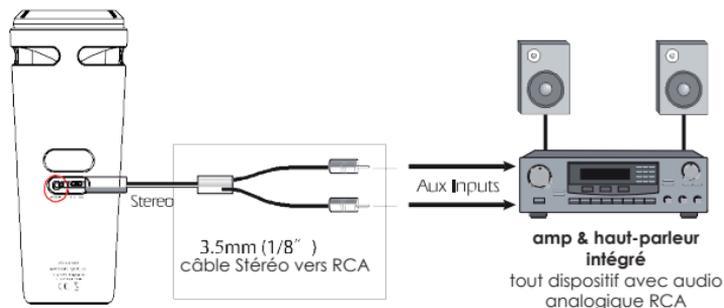
- La musique du dispositif Bluetooth connecté sera lue sur le système connecté au speeCup.
- En cas d'utilisation du dispositif mobile pour passer un appel téléphonique ou pour lui transmettre des commandes vocales, la musique sera mise en pause et le speeCup fonctionnera normalement en tant qu'interface mains libres du dispositif mobile Bluetooth connecté.
- Tant que votre smartphone affichera l'écran de numérotation du téléphone, le speeCup supposera que vous l'utilisez pour des communications vocales et la musique pourra rester en pause même après la fin de l'appel. Pour reprendre la lecture de la musique, quittez l'écran de numérotation de téléphone du smartphone.



## SORTIE AUDIO STEREO VERS UNE CHAÎNE HI-FI

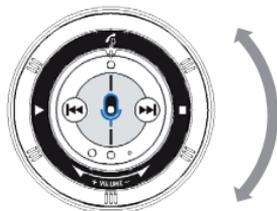
Vous pouvez connecter le speeCup à une chaîne hi-fi pour facilement garder en main votre tablette ou votre smartphone Bluetooth connecté : le speeCup servira d'interface à votre chaîne hi-fi.

Même si tous les systèmes sont différents, la sortie stéréo 3.5 mm du speeCup peut être connectée à de nombreux câbles et connecteurs vendus en ligne ou dans le commerce.



## REGLAGE DU VOLUME

Pour ajuster le volume du speeCup, tournez le smartControl dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume ou dans le sens contraire pour le diminuer.



- Vous pouvez régler le volume en utilisant le smartControl ou le dispositif Bluetooth connecté au speeCup.

## INDICATION DE BATTERIE FAIBLE

Indicateur de batterie Apple iOS :

**CHARGÉE**



**FAIBLE**

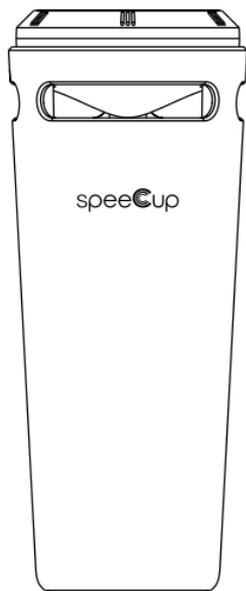


Autres dispositifs Bluetooth : cette indication n'est pas forcément disponible.

Par défaut, l'indication sonore du speeCup est désactivée. Pour l'activer, appuyez longuement sur  jusqu'à entendre le son de confirmation. Désormais, 3 bips seront émis toutes les 5 minutes environ si moins de 10 % de la batterie reste disponible. De nouveau, appuyez longuement sur  pour désactiver cette fonction.

**speeCup**

Product information  
guide



V.12-2013 / Ind.A



## IMPORTANT

To get the full capability of your new speeCup, please read this manual. It's more than just a Bluetooth Speaker!

## SPEECUP'S INTUITIVE SMARTCONTROL INTERFACE

Press anywhere on the perimeter of speeCup smartControl

- Start/Pause music
- Interrupt music to answer an incoming call
- Hang up a call and resume music
- Increase or decrease volume
- Pause a movie or video

Other Controls:

- Track up/down
- Access voice command
- Use hand gesture controls

## CARE AND MAINTENANCE

1. Use only power supply approved for use with this particular device. The use of any other type will invalidate the warranty and can be dangerous.
2. Never try to disassemble or service the by yourself.
3. Keep speeCup and accessories out of reach from children.
4. Do not expose your in an environment temperature above +55 deg C (+131 deg F). If the product is operated in cold temperatures, the battery capacity is reduced. Use it in room temperature for maximum battery capacity.



## CHARGING

speeCup has a built-in Li-ion battery (3.7V, 1.6A), so it can be used without connecting to a power supply. To charge the battery, follow these steps:

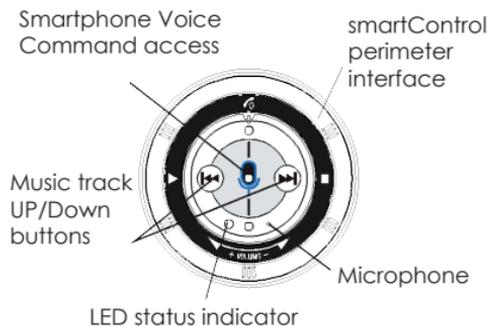
1. Connect the micro USB connector to the speeCup DC 5V input.
2. Plug the USB full-size connector into the 12V accessory car plug supplied.
3. A common USB type AC charger (DC 5V, 500mA) can be used as well.
4. speeCup can be charged by plugging the USB connector into a computer.

- 
- 
- When speeCup is charging the LED status indicator will be RED. When fully charged the RED status indicator LED will go off.
  - From fully discharged battery to full charge will take several hours.
  - A fully charged speeCup will last for up to 20 hours of use.

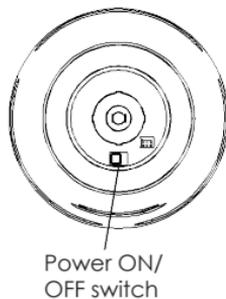
## SMARTCONTROL INTERFACE

EN

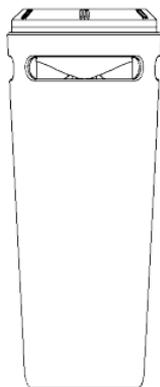
### Top view



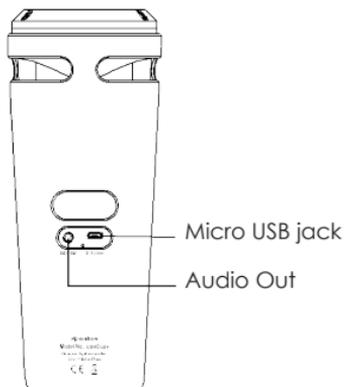
### Bottom view



### Front view



### Rear view



## OPERATION

### Turning speeCupOnor Off

The ON/OFF switch is located and clearly marked on the bottom of the speeCup.

### Pairing speeCup with Smartphone or Any Bluetooth Enabled Music Device

To use speeCup with any Bluetooth enabled smartphone or tablet, you must first pair the device to the speeCup. Once paired they will always automatically connect to speeCup when the power is turned to the ON position and Bluetooth is enabled on your device.



## Connecting with iPhone

1. Turn the Bluetooth feature of the iPhone to ON. It will then begin searching for any Bluetooth device within range.
2. Make sure the speeCup is turned to the ON position, then press and hold the smartControl for about 3 seconds until the orange and blue LED flash alternately.
3. You will see speeCup on the Devices list. Touch the **speeCup** to pair, and you will see that it's **Connected**.



## Clear speeCup from iPhone

Touch the small blue arrow as below, then you will see Forget this Device, touch this option and confirm by the red prompt.



## Clear all the devices from speeCup

Turn the speeCup to the ON position, then press and hold the smartControl for several seconds until you hear a confirmation beep.



## USING VOICE COMMAND FUNCTIONS

### Voice commands with Siri or SVoice OFF

Simple voice commands of numbers or contact names can be given to speeCup by pressing the  once briefly in the center of speeCup and wait to hear the sound indicating voice command is ready to access.

### Voice commands with Siri or SVoice Enabled

To access voice commands press the  once briefly and wait to hear the sound indicating voice command is ready to access. Do NOT press and HOLD the  button, but press briefly once. With a little practice this will become routine.



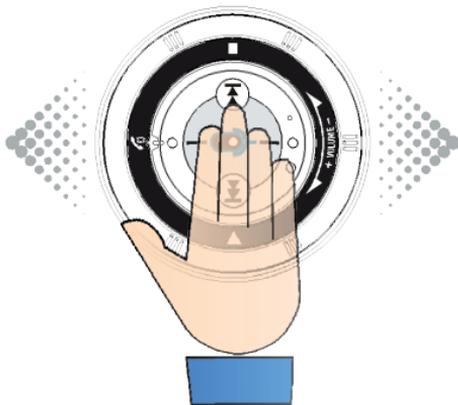


EN

## GESTURE

1. When a call is received, wave left or right in the direction of the gray arrows to answer it. For details, see the picture below.
2. To end a call, wave left or right again.
3. While playing music, wave left or right to select the desired track.

- The distance between your hand and the speaker should be less than 2.4 inches (6cm).
- By default the feature is switched off. To switch it on, press and hold  for several seconds until you hear a confirmation beep.





## AUDIO OUT

speeCup can also be connected to other audio devices like your car audio system, home audio system or sound bar using the 3.5mm audio out cord provided.

- Music from the Bluetooth connected device will play on the audio system connected to speeCup.
  - Any use of a mobile device for phone calls or voice commands will pause the music and speeCup will function normally as a hands free interface to the Bluetooth connected mobile device.
  - Whenever your smartphone is in the phone dialing screen mode speeCup presumes you are using the smartphone for voice communication and music could remain on pause even after the call has ended. To resume playing music, close the phone dial screen on the smartphone.
- 
- 



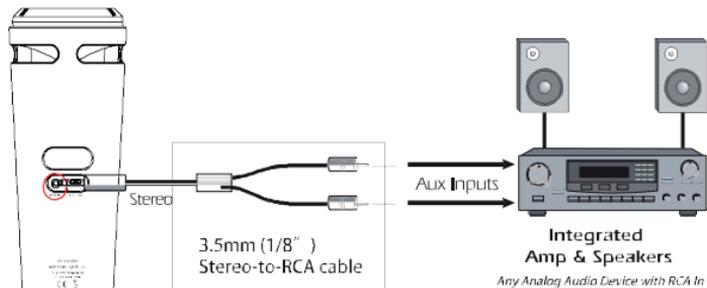
- 22 -



## STEREO AUDIO OUTPUT TO HOME SYSTEM

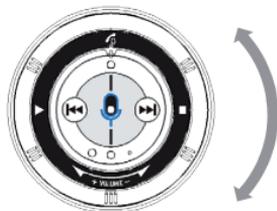
Connecting speeCup to a home audio system will provide a useful way to hold your Bluetooth connected smartphone or tablet in your hand and let speeCup act as an interface to your sound system.

Though each audio system is a little different, speeCup's 3.5mm stereo output can be connected using a variety of cables and connectors available on-line or at retail stores.



## ADJUSTING VOLUME

To adjust speeCup's volume, rotate the smartControl clockwise to increase the volume or counter-clockwise to decrease it.



- Volume can be adjusted by either the smartControl or the Bluetooth device speeCup is connected to.

## LOW BATTERY INDICATION

Apple iOS battery indication:



Other Bluetooth device: may be no indication

By default the sound indication on speeCup is switched off. To switch it on, press and hold  until a confirmation tone occurs. After that, 3 beeps occur every 5 minutes at approximately 10% battery power remaining. Press and hold  again to switch it off.



Un produit de la société :  
speeCup Company  
16650 Chesterfield Grove Rd. Suite 120  
Chesterfield, MO 63005  
[www.speechcup.com](http://www.speechcup.com)

Les instructions de fonctionnement et  
d'appariement complètes et détaillées sont  
disponibles en plusieurs langues à l'adresse :  
[www.icreation.com](http://www.icreation.com)

A product by:  
speeCup Company  
16650 Chesterfield Grove Rd.  
Suite 120  
Chesterfield, MO 63005  
[www.speechcup.com](http://www.speechcup.com)

Complete detailed operating and  
pairing instructions in various  
languages available at:  
[www.icreation.com](http://www.icreation.com)